CORTINAS E TRANSPARÊNCIAS

manual







A utilização de cortinas e transparências em interiores apresenta inúmeras vantagens. Eles contribuem para definir o ambiente e a identidade de um espaço; conferindo-lhe delicadeza, conforto e simultaneamente regulam a luz e a temperatura. Podem atenuar a reverberação e a separação das várias áreas, ligando ou dividindo o espaço. Dão-nos ainda, a oportunidade de ajustar e promover a produtividade e bem-estar.

Fabricadas na tecelagem local da Vescom – o que nos permite o controlo total sobre o processo de fabricação – as nossas cortinas têm um aspeto completamente natural, apesar de elaboradas em poliéster retardador de fogo, cumprindo as normas globais mais rigorosas para edifícios públicos.

O guia completo para cortinas e transparências Vescom é um manual que explica os rigorosos procedimentos de teste a que são submetidas; descreve as suas especificações técnicas e ilustra as suas potenciais aplicações.

VESCOM

conteúdo

01 controlo de qualidade e testes 4

resistência ao fogo 6
resistência à fricção e à luz 7
resistência ao deslizamento das costuras 8
STANDARD 100 da OEKO-TEX® 9
certificação IMO 10

02 os benefícios de cortinas e transparências 11

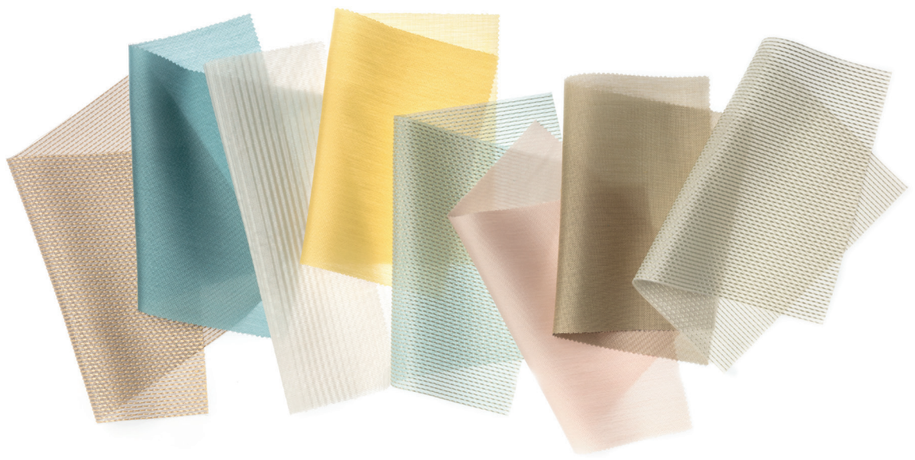
conforto visual 13
conforto térmico 14
cortinas “black out” e “dim out” 15
escurecimento ou bloqueio de luz 16
transparências acústicas 17
absorção acústica 18
cortinas e transparências do chão ao teto 19

03 instruções de manutenção e cuidados 21

encolhimento 22
desinfeção 23

04 visão geral das especificações técnicas 24





01
controlo de qualidade e testes







controlo de qualidade e testes

A Vescom esteve décadas a desenvolver, fabricar e distribuir revestimentos, cortinas e transparências para o mercado de projetos, o que nos proporcionou um conhecimento e experiência acumulada.

Como produzimos exclusivamente na nossa própria tecelagem, a nossa equipa executa cada tecido com base em procedimentos intensivos de controlo de qualidade. Para cumprir os estritos requisitos técnicos globais do mercado de projetos, **todas cortinas e todos as transparências da Vescom são submetidas a testes internos e externos.** Esses testes determinam o desenvolvimento de normas de qualidade produtivas.

resistência ao fogo
Capacidade do tecido de resistir à chama.

resistência à fricção e à luz
Capacidade do tecido de reter a cor e a sua resistência ao desbotamento.

resistência ao deslizamento das costuras
Resistência do tecido ao deslizamento das costuras.







RESISTÊNCIA AO FOGO

As cortinas e as transparências da Vescom são produzidas em poliéster retardador de fogo, cumprem as normas globais mais rigorosas para edifícios públicos, mas apesar disso, têm a aparência e o toque completamente naturais. Dentro dessas normas, a Vescom determinou o seu próprio conjunto de normativas mínimas. Os nossos produtos são testados em todo o mundo, de acordo com os requisitos específicos de cada país, incluindo normas europeias e americanas.

Cortinas e transparências Vescom cumprem:
EN 13773, classe 1
BS 5867–2, tipo C
NF P 92 / 503–507, M1*
DIN 4102, B1
UNI VF 8456–8457, classe 1
IMO 2010 FTP parte 7
NFPA 701
CAN/ULC S109

* exceto cortinas “black out” Elba e Sotra

Os certificados de testes oficiais para cada produto podem ser descarregados no nosso sítio web www.vescom.com.







RESISTÊNCIA À FRICÇÃO

ISO 105-X12 (escala 1-5)
AATCC 8

Este teste é projetado para determinar a resistência da cor dos têxteis ao desgaste e a manchas de um pano de teste, seco ou húmido. O resultado depende da natureza da cor e da profundidade da tonalidade. Os testes são feitos em cores claras, médias e escuras. Uma pontuação de 5 = nenhuma transferência.

As cortinas e as transparências da Vescom alcançam uma pontuação de 4-5.

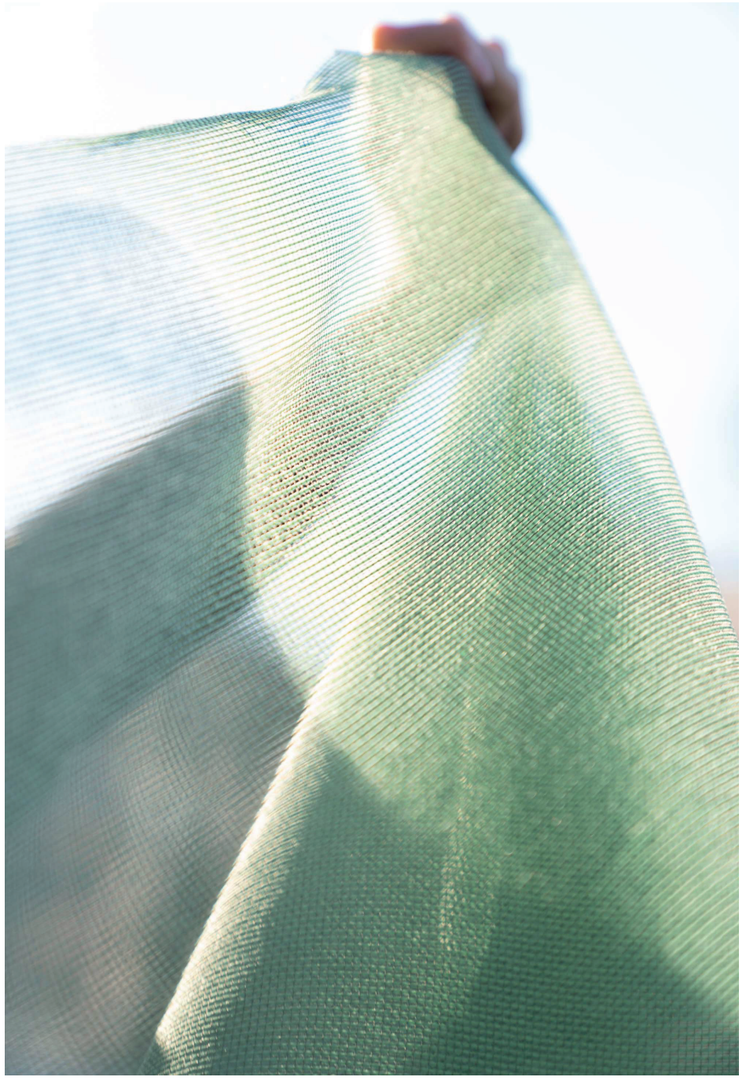
RESISTÊNCIA À LUZ

ISO 105-B02 (escala 1-8)
AATCC 16.3

Para a resistência das cores à luz, uma amostra do tecido é exposta a uma fonte de luz controlada, que simula os raios solares. Em intervalos de tempo, a amostra de teste é comparada com uma escala de cinza e o grau de desbotamento é avaliado. Uma pontuação de 8 = sem desbotamento.

As cortinas e as transparências da Vescom alcançam uma pontuação de 5-6.





RESISTÊNCIA AO DESLIZAMENTO DAS COSTURAS

ISO 13936-2, urdidura e trama em mm

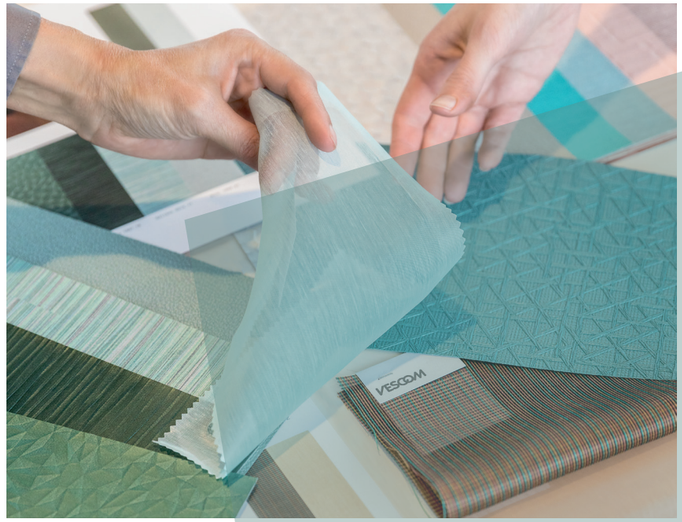
Este teste determina a resistência ao deslizamento dos fios numa costura em tecidos tramados. **Boa resistência ao deslizamento das costuras significa que as cortinas são protegidas contra danos causados pelo manuseio, inclusive abertura e fechamento.** Essa qualidade já deve estar embutida no resultado final durante a produção/confeção e costura. A Vescom é capaz de equilibrar a suavidade e flexibilidade do tecido com a robustez das suas exigências técnicas.

A norma da maior parte de cortinas Vescom é inferior a 6 mm, a norma das transparências é inferior a 4 mm e a norma de transparências com trama aberta (Dreher) é inferior a 8 mm.



STANDARD 100 da OEKO-TEX®

STANDARD 100 da OEKO-TEX® é um sistema de certificação global que garante que cada componente de um produto seja testado quanto à presença de várias centenas de substâncias nocivas, inclusive pesticidas, corantes cancerígenos e metais pesados. Os têxteis com o rótulo STANDARD 100 são 100 % certificados por não causar nenhum impacto adverso na saúde humana.



Os certificados de testes oficiais para cada produto podem ser descarregados no nosso sítio web www.vescom.com.





certificação IMO

A Organização Marítima Internacional (IMO) define normas para a segurança do transporte marítimo internacional, inclusive quais materiais podem ser usados a bordo. Somente os produtos que recebem a certificação IMO – o que significa que passam nos mais rigorosos procedimentos de teste – podem ser utilizados com segurança a bordo de embarcações, inclusive navios de cruzeiro.

As cortinas e transparências Vescom são testados com o teste de incêndio IMO 2010 FTP parte 7.

A Vescom é um fornecedor certificado da IMO.

Os certificados de testes oficiais para cada produto podem ser descarregados no nosso sítio web www.vescom.com.

02
os benefícios de cortinas e transparências





conforto visual e térmico

A luz e o calor poderão, conforme a situação, ter vantagens ou desvantagens. Cortinas e transparências conseguem regular a entrada de luz natural num determinado espaço, aumentando o conforto e contribuindo para o bem-estar das pessoas. Mas alcançar a luz e a temperatura corretas num espaço é um equilíbrio delicado, e cada ambiente tem os seus próprios requisitos. Cortinas e transparências Vescom passam por vários testes para comprovar o seu nível de regulação de luz e temperatura, deixando claro que produto é o mais adequado para as várias exigências.

As cortinas e as transparências da Vescom são testadas de acordo com a norma europeia EN 410/EN 14501, em cores claras, médias e escuras.





CONFORTO VISUAL
EN 410/EN 14501

O desempenho visual de um tecido pode ser avaliado pela sua capacidade de otimizar ou minimizar a luz do dia. As cortinas e as transparências da Vescom são testadas de acordo com estes critérios:

grau de transmissão de luz
Indica a percentagem de luz visível transmitida pelo tecido.

grau de remissão ou reflexão de luz
Indica a percentagem de luz visível refletida pelo tecido.

escurecimento ou bloqueio de luz
Indica a luz que é bloqueada para escurecer um espaço. Esta parte do teste está disponível apenas para "black outs" e "dim outs".

Os certificados de testes oficiais para cada produto podem ser descarregados no nosso sítio web www.vescom.com.





CONFORTO TÉRMICO
EN 410/EN 14501

O desempenho térmico de um tecido pode ser avaliado medindo a energia solar (luz e calor) de acordo com estes critérios:

transmissão solar
Indica a percentagem de radiação solar transmitida pelo tecido. Uma menor percentagem significa que o tecido tem um bom desempenho ao reduzir a energia solar.

absorção solar
Indica a percentagem de radiação solar absorvida pelo tecido. Uma menor percentagem significa que o tecido absorve pouca energia solar, portanto, menos calor.

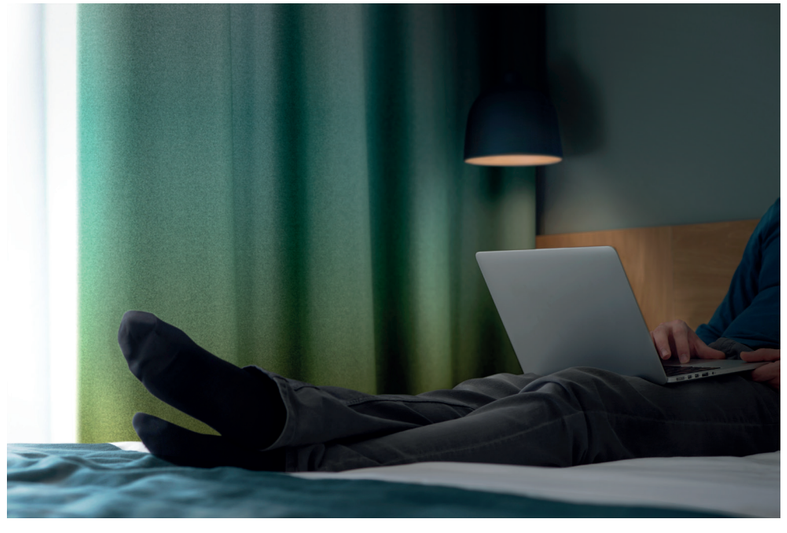
reflexão solar
Indica a percentagem de radiação solar refletida pelo tecido. Uma maior percentagem significa que o tecido tem um bom desempenho ao refletir a energia solar de volta para o exterior.

fator solar total (gtot)
O valor gtot indica a proporção de calor que afeta um espaço em relação à energia solar. O valor gtot é calculado com uma combinação de vidros duplos, com um espaço intermédio e o tecido. Um menor valor significa que esta combinação contribui para um bom conforto térmico.

fator de redução (valor Fc)
O valor Fc indica a eficácia do tecido contra a energia solar e avalia o tecido quanto ao desempenho de proteção térmica. Quanto menor for o valor de redução, melhor será o desempenho do tecido.

Os certificados de testes oficiais para cada produto podem ser descarregados no nosso sítio web www.vescom.com.

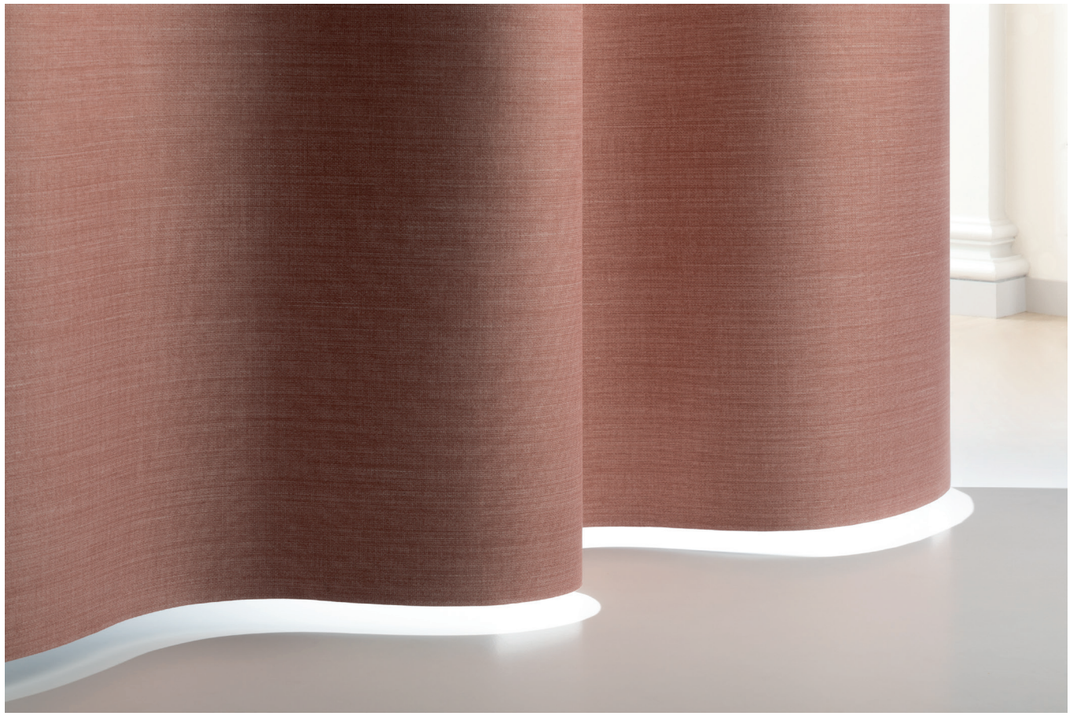




CONFORTO VISUAL E TÉRMICO DE CORTINAS “BLACK OUT” E “DIM OUT”

Cortinas “black out” ou “dim out” podem contribuir em muito para o bem-estar. Pense em quartos de hotel e hospitais – lugares onde as necessidades de descanso e sono são frequentemente interrompidas pela luz. As cortinas “black out” e “dim out” Vescom oferecem uma solução do chão ao teto, garantindo a melhor cobertura possível. Estas opções são também vocacionadas para espaços públicos, como salas de conferências, salas de aula e anfiteatros, onde os projetores exigem certas condições de luz.

Todos os nossos tecidos “black out” têm o reverso em cor clara, o que significa que as cortinas parecem harmoniosamente uniformes por fora. Para além disso, como os tons mais claros refletem melhor a luz, eles repelem o máximo de calor possível.





ESCURECIMENTO OU BLOQUEIO DE LUZ

EN 410/EN 14501
AATCC 148

As nossas cortinas “black out” e “dim out” são testadas quanto ao seu desempenho de bloqueio de luz medido em condições de 1.000 lux e 100.000 lux.

As cortinas “black out” da Vescom bloqueiam 100 % da entrada da luz num determinado espaço.

As cortinas “dim out” da Vescom bloqueiam 99 % da entrada da luz num determinado espaço. Os tecidos são robustamente produzidos numa trama negra de elevada densidade; quanto maior for a densidade, melhor será a função “dim out”.

Os certificados de testes oficiais para cada produto podem ser descarregados no nosso sítio web www.vescom.com.







transparências acústicas

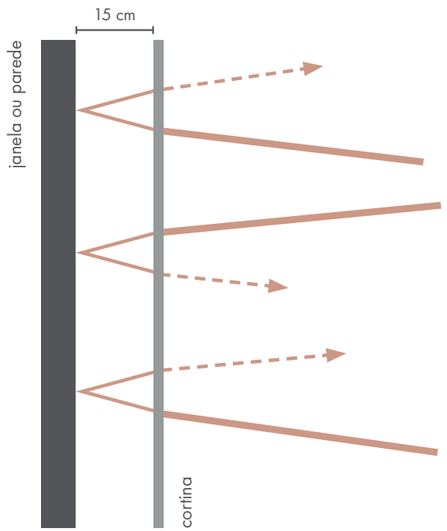
O ruído é disruptivo; impede a comunicação, reduz o desempenho do trabalho e causa fadiga. As cortinas acústicas da Vescom foram concebidos para combater a poluição sonora e os seus efeitos negativos para a saúde. Estas soluções focadas na produtividade e no bem-estar, reduzem o tempo de eco, absorvem o som e melhoram a compreensão; tornando-as ideais para os interiores atuais, ricos em superfícies refletoras de som, como o cimento, o vidro ou as mármores.

A porosidade das cortinas acústicas da Vescom, a tecnologia especial de tecelagem e o fio utilizado no seu fabrico, permitem que absorvam até cinco vezes mais som do que outras transparências. A utilização do fio especial cria um brilho subtil no tecido.

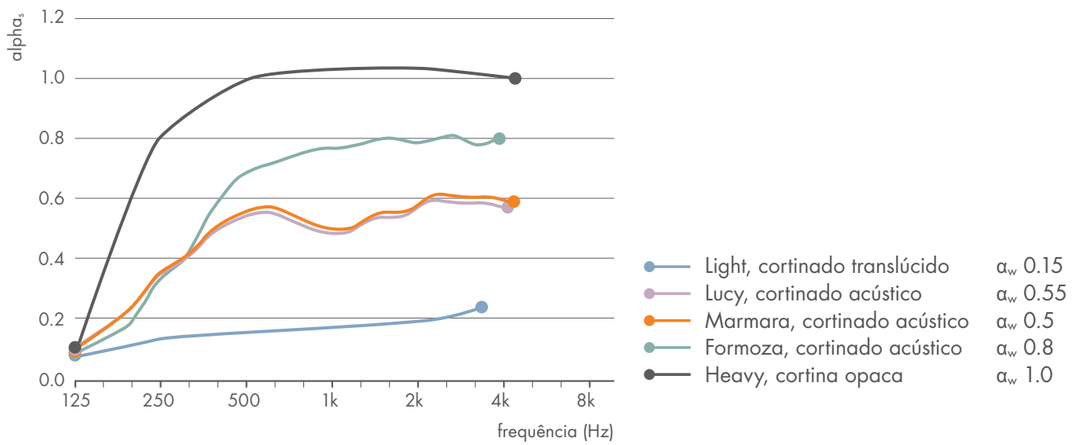
As transparências acústicas tecnologicamente avançadas da Vescom minimizam a perturbação do som enquanto maximizam a ligação visual e a luz natural.



efeito de transparências acústicas



comparação de tecidos



Vão de 15 cm entre cortinado e janela ou parede, totalmente plissada.

ABSORÇÃO ACÚSTICA

ISO 354
ASTM C423

Este teste mede a absorção acústica de um determinado material num espaço de reverberação. É medido pelo coeficiente de absorção acústica alfa (α), que tem um valor entre 0 e 1,00. Zero representa nenhuma Absorção (reflexão total) e 1,00 representa a absorção total do som incidente.

As transparências acústicas da Vescom têm um coeficiente de absorção acústica alfa entre α_w 0,5 e α_w 0,8 na instalação ideal a 15 cm de distância da superfície refletora e em modo totalmente plissado. Nas mesmas condições de instalação, uma cortina transparente padrão terá um alfa de α_w 0,15.

Os certificados de testes oficiais para cada produto podem ser descarregados no nosso sítio web www.vescom.com.



cortinas e transparências do chão ao teto

Algumas das nossas cortinas e das nossas transparências são produzidas em teares duplos, permitindo larguras de 270 cm e 317 cm.

Para obter uma solução perfeita e económica do chão ao teto, os tecidos de largura dupla podem ser confecionados no sentido horizontal, para que a sua largura cubra a totalidade da altura do vão pretendido. Isso pode também designar-se por **instalação transversal.**





Fogo, instalação do chão ao teto



Fogo, instalação regular, direção de design gira

Em anexo, encontra-se uma lista de cortinas e transparências Vescom de maior largura e a sua adequação para utilização dupla, se necessário, para espaços de PD superior à largura do tecido.

nome do produto	número do produto	largura	instalação do chão ao teto	instalação regular
transparências				
airy	8087	± 290 cm, ± 114 inches	√	no
chira	8053	± 317 cm, ± 125 inches	√	√
clare	8052	± 300 cm, ± 118 inches	√	√*
fogo	8051	± 308 cm, ± 121 inches	√	√*
gridd	8095	± 302 cm, ± 119 inches	√	√
lindsey	8096	± 306 cm, ± 120 inches	√	√*
mira	8094	± 307 cm, ± 121 inches	√	√*
nias	8086	± 315 cm, ± 124 inches	√	no
swan	8071	± 300 cm, ± 118 inches	√	√
teon	8085	± 306 cm, ± 121 inches	√	√*
toby	8088	± 307 cm, ± 121 inches	√	√*
transparências acústicas				
capri	8056	± 306 cm, ± 120 inches	√	√*
elara	8089	± 302 cm, ± 119 inches	√	√*
formoza	8090	± 295 cm, ± 116 inches	√	no
lucy	8092	± 307 cm, ± 121 inches	√	√*
marmara	8025	± 300 cm, ± 118 inches	√	√
cortinas				
ellis	8079	± 300 cm, ± 118 inches	√	√
rona	8080	± 301 cm, ± 118 inches	√	√
“dim out”				
bedra	8059	± 295 cm, ± 116 inches	√	√
rani	8067	± 294 cm, ± 116 inches	√	√
tavira	8009	± 300 cm, ± 118 inches	√	√
“black out”				
elba	8069	± 277 cm, ± 109 inches	√	√
moroni	8060	± 280 cm, ± 110 inches	√	√
sotra	8070	± 283 cm, ± 111 inches	√	√*

√* direção de design gira

03
instruções de manutenção e cuidados



ENCOLHIMENTO
EN 6330/EN 25077

Este teste determina as alterações dimensionais de tecidos quando submetidos a procedimentos de lavagem, com resultados indicados como um percentual da largura e comprimento originais.

Cortinas e transparências Vescom são testadas a 30 °C, 50 °C e 70 °C, um nível aceitável de encolhimento deve ser inferior a 3 % em ambas as direções.

instruções de manutenção e cuidados

A capacidade de lavar e limpar cortinas é fundamental para a contratação de interiores – espaços como hotéis, por exemplo, que apresentam alta rotatividade de utilizadores, assim como hospitais, onde a higiene não é um fator negociável.

As cortinas e as transparências Vescom são laváveis, testadas a 30 °C, 50 °C e 70 °C.

A maioria das nossas cortinas e das nossas transparências são laváveis a 70 °C. Os têxteis devem ser lavados a uma temperatura mínima de 60 °C para eliminar bactérias, vírus e ácaros.

As instruções de cuidado para cada artigo são uma boa orientação para a lavagem ou limpeza a seco. Para entender essas instruções, consulte os seguintes símbolos:



Estes símbolos indicam que o tecido pode ser lavado à temperatura máxima de lavagem indicada. A linha baixa indica que a lavagem deve ser realizada com cuidado, ou seja, meia carga e baixa centrifugação.



Este símbolo indica que o tecido não deve ser lavado com agente de limpeza com lixívia.



Uma cruz indica que o tecido não deve ser seco num secador com tambor.



O símbolo do ferro indica que um tecido pode ser passado a ferro, os pontos indicam a temperatura.
(1 ponto = ferro frio, 2 pontos = ferro médio,
3 pontos = ferro quente)



Limpeza a seco: um produto pode ser limpo suavemente com PCE.



DESINFEÇÃO

Enquanto a Vescom recomenda a lavagem de cortinas e cortinados a alta temperatura para fins de higiene, o poliéster FR também pode ser desinfetado com desinfetantes à base de álcool. Aconselhamos a utilização de pulverização à base de etanol numa concentração entre 70 % e 80 %.

Testes internos com pulverização à base de etanol a 73 % com um período de tratamento de 24 horas comprovaram que não houve alteração ou dano na cor, estrutura ou toque do tecido. Para além disso, as cortinas e as transparências Vescom podem ser desinfetadas com detergentes à base de cloro durante a lavagem.

Testes internos com detergentes à base de cloro e lavagem higiénica a 30 °C e 70 °C por 30 minutos comprovaram que não houve alteração ou dano na cor, estrutura ou toque do tecido.

- Teste previamente uma pequena área com os detergentes antes da restante utilização.
- Siga sempre as instruções no rótulo do fabricante para uma mistura correta na utilização de um desinfetante concentrado.
- Quando utilizar um desinfetante pulverizado, todos os tecidos devem ser lavados com água limpa e secos com um pano limpo. Não sobrecarregue o tecido.

04
visão geral das especificações técnicas

VESCOM

nome do produto	número do produto	composição	largura	peso	instalação do chão ao teto	resistência ao fogo	resistência à luz	resistência à fricção	OEKO-TEX®	manutenção	absorção acústica	transmissão da luz*	remissão/ reflexão de luz*	transmissão UV*	transmissão solar*	reflexão solar*	absorção solar*	gtot*	Valor Fc*
							ISO 105-B02 (escala 1-8)	ISO 105-X12 (escala 1-5)			ISO 354	EN 410/ EN 14501	EN 410/ EN 14501	EN 410/ EN 14501	EN 410/ EN 14501	EN 410/ EN 14501	EN 410/ EN 14501	EN 410/ EN 14501	EN 410/ EN 14501
transparências																			
airy	8087	100% polyester FR	± 290 cm, ± 114 inches	± 143 gr/m² ± 5 oz/yd²	√	√	6	wet 4-5 dry 4-5	√	70 shrinkage: warp -0.8%/weft -0.5%		76% 68% 53%	21% 17% 8%	66% 57% 52%	77% 71% 65%	21% 18% 15%	3% 11% 20%	64% 65% 66%	84% 85% 87%
chira	8053	100% polyester FR	± 317 cm, ± 125 inches	± 143 gr/m² ± 5 oz/yd²	√	√	6	wet 4-5 dry 4-5	√	70 shrinkage: warp -0.8%/weft -0.5%		76% 68% 53%	21% 17% 8%	66% 57% 52%	77% 71% 65%	21% 18% 15%	3% 11% 20%	64% 65% 66%	84% 85% 87%
clare	8052	100% polyester FR	± 300 cm, ± 118 inches	± 174 gr/m² ± 6 oz/yd²	√	√	6	wet 4-5 dry 4-5	√	70 shrinkage: warp -2%/weft -2%		63% 59% 49%	33% 31% 8%	56% 52% 48%	63% 59% 53%	33% 30% 15%	4% 11% 32%	57% 58% 65%	75% 76% 86%
fogo	8051	69% recycled polyester FR 31% polyester FR	± 308 cm, ± 121 inches	± 237 gr/m² ± 8 oz/yd²	√	√	6	wet 4-5 dry 4-5	√	70 shrinkage: warp -3.8%/weft -0.8%		66% 53% 50%	29% 17% 7%	61% 51% 49%	66% 58% 57%	29% 24% 19%	5% 18% 24%	59% 61% 63%	78% 80% 83%
gridd	8095	60% recycled polyester FR 40% polyester FR	± 302 cm, ± 119 inches	± 190 gr/m² ± 6 oz/yd²	√	√	6	wet 4-5 dry 4-5	√	70 shrinkage: warp -2.8%/weft -0.8%		52%	5%	52%	62%	14%	25%	67%	88%
lindsey	8096	77% recycled polyester FR 23% polyester FR	± 306 cm, ± 120 inches	± 267 gr/m² ± 9 oz/yd²	√	√	6	wet 4-5 dry 4-5	√	70 shrinkage: warp -0.6%/weft -0.6%		58% 37% 28%	40% 17% 4%	49% 34% 29%	59% 49% 44%	39% 26% 19%	2% 24% 38%	53% 59% 63%	70% 78% 83%
mira	8094	63% recycled polyester FR 37% polyester FR	± 307 cm, ± 121 inches	± 375 gr/m² ± 12 oz/yd²	√	√	6	wet 4-5 dry 4-5	√	50 shrinkage: warp -2%/weft -1.5%		54% 43% 30%	38% 24% 5%	40% 34% 28%	54% 48% 41%	37% 30% 20%	8% 22% 38%	54% 57% 61%	71% 75% 81%
nias	8086	78% recycled polyester FR 22% polyester FR	± 315 cm, ± 124 inches	± 375 gr/m², ± 12 oz/yd²	√	√	6-7	wet 4-5 dry 4-5	√	30 shrinkage: warp -3%/weft -0.4%		46%	17%	42%	52%	24%	24%	60%	80%
swan	8071	100% polyester FR	± 300 cm, ± 118 inches	± 285 gr/m² ± 9 oz/yd²	√	√	6	wet 4-5 dry 4-5	√	70 shrinkage: warp -2%/weft -0.4%		53% 47% 26%	43% 41% 18%	44% 35% 27%	53% 47% 38%	43% 42% 32%	4% 12% 30%	51% 51% 56%	67% 67% 73%
teon	8085	100% polyester FR	± 306 cm, ± 121 inches	± 214 gr/m² ± 7 oz/yd²	√	√	6-7	wet 5 dry 5	√	50 shrinkage: warp -2.6%/weft -1%		48%	1,5%	51%	58%	16%	27%	65%	86%
toby	8088	85% recycled polyester FR 15% polyester FR	± 307 cm, ± 121 inches	± 491 gr/m² ± 16 oz/yd²	√	√	6	wet 4-5 dry 4-5	√	50 shrinkage: warp -2.6%/weft -1%		46% 33% 25%	43% 22% 6%	32% 27% 24%	48% 41% 36%	43% 32% 23%	9% 27% 40%	51% 56% 60%	67% 73% 79%

VESCOM

nome do produto	número do produto	composição	largura	peso	instalação do chão ao teto	resistência ao fogo	resistência à luz ISO 105-B02 (escala 1-8)	resistência à fricção ISO 105-X12 (escala 1-5)	OEKO-TEX®	manutenção	absorção acústica ISO 354	transmissão da luz* EN 410/ EN 14501	remissão/ reflexão de luz* EN 410/ EN 14501	transmissão UV* EN 410/ EN 14501	transmissão solar* EN 410/ EN 14501	reflexão solar* EN 410/ EN 14501	absorção solar* EN 410/ EN 14501	gtot* EN 410/ EN 14501	Valor Fc* EN 410/ EN 14501
transparências acústicas																			
capri	8056	100% polyester FR	± 306 cm, ± 120 inches	± 303 gr/m²[1] ± 10 oz/yd²[1]	√	√	6	wet 4-5 dry 4-5	√	shrinkage: warp -0.6%/weft -1.2%	pleated α_w 0.65	44% 32% 21%	52% 40% 22%	8% 6% 3%	43% 37% 31%	50% 43% 35%	8% 21% 35%	47% 50% 54%	62% 66% 71%
elara	8089	100% polyester FR	± 302 cm, ± 119 inches	± 338 gr/m²[1] ± 11 oz/yd²[1]	√	√	6	wet 4-5 dry 4-5	√	shrinkage: warp -1.5%/weft -1%	pleated α_w 0.50	45% 36% 28%	53% 39% 33%	23% 16% 13%	44% 39% 35%	52% 45% 43%	4% 16% 22%	46% 49% 50%	60% 64% 65%
formoza	8090	58% polyester FR 42% recycled polyester FR	± 295 cm, ± 116 inches	± 392 gr/m²[1] ± 13 oz/yd²[1]	√	√	6	wet 4-5 dry 4-5	√	shrinkage: warp -0.7%/weft -0.9%	pleated α_w 0.80	50% 39% 23%	45% 33% 17%	13% 7% 4%	49% 43% 36%	43% 38% 29%	8% 19% 35%	51% 53% 57%	67% 70% 75%
lucy	8092	60% recycled polyester FR 40% polyester FR	± 307 cm, ± 121 inches	± 494 gr/m²[1] ± 16 oz/yd²[1]	√	√	6	wet 4-5 dry 4-5	√	shrinkage: warp -0.9%/weft -0.5%	pleated α_w 0.55	46% 32% 21%	41% 29% 7%	11% 7% 4%	46% 38% 33%	42% 37% 26%	12% 25% 40%	51% 53% 58%	67% 70% 76%
marmara	8025	100% polyester FR	± 300 cm, ± 118 inches	± 318 gr/m²[1], ± 11 oz/yd²[1]	√	√	5	wet 4-5 dry 4-5	√	shrinkage: warp -0.4%/weft -0.8%	pleated α_w 0.50	51% 43% 17%	45% 39% 13%	20% 16% 9%	51% 46% 35%	44% 40% 28%	6% 13% 38%	50% 52% 58%	66% 68% 76%
tinos	8078	100% polyester FR	± 154 cm, ± 61 inches	± 153 gr/m²[1], ± 5 oz/yd²[1]		√	6	wet 4-5 dry 4-5	√	shrinkage: warp -0.4%/weft -0.9%	pleated α_w 0.60	50% 34% 23%	45% 28% 13%	10% 6% 4%	49% 43% 33%	44% 36% 23%	8% 22% 44%	50% 54% 60%	66% 71% 79%

*Testado em cores claras, médias e escuras.

VESCOM

nome do produto	número do produto	composição	largura	peso	instalação do chão ao teto	resistência ao fogo	resistência à luz ISO 105-B02 (escala 1-8)	resistência à fricção ISO 105-X12 (escala 1-5)	OE-KO-TEX®	manutenção	absorção acústica ISO 354	transmissão da luz* EN 410/ EN 14501	remissão/ reflexão de luz* EN 410/ EN 14501	transmissão UV* EN 410/ EN 14501	transmissão solar* EN 410/ EN 14501	reflexão solar* EN 410/ EN 14501	absorção solar* EN 410/ EN 14501	gtot* EN 410/ EN 14501	Valor Fc* EN 410/ EN 14501
cortinas																			
delos	8082	68% polyester FR 32% recycled polyester FR	± 136 cm, ± 54 inches	± 354 gr/m¹, ± 11 oz/yd¹		✓	6	wet 4-5 dry 4-5	✓	shrinkage: warp -2.1%/weft -1.5%		20% 4% 0.2%	73% 34% 6%	11% 0.9% 0.3%	20% 12% 10%	72% 51% 35%	8% 37% 55%	34% 44% 52%	44% 58% 68%
dolin	8048	100% polyester FR	± 138 cm, ± 55 inches	± 407 gr/m¹, ± 13 oz/yd¹		✓	6	wet 4-5 dry 4-5	✓	shrinkage: warp -2.8%/weft -2%	pleated α_w 0.85	10% 2% 0.3%	53% 30% 10%	5% 0.6% 0.3%	13% 8% 6%	58% 45% 30%	30% 47% 65%	41% 47% 54%	54% 62% 72%
ellis	8079	100% polyester FR	± 300 cm, ± 118 inches	± 795 gr/m¹, ± 26 oz/yd¹	✓	✓	6	wet 4-5 dry 4-5	✓	shrinkage: warp -2%/weft -2.9%	pleated α_w 0.80	11% 8% 1%	43% 38% 16%	6% 5% 1%	19% 17% 14%	55% 53% 42%	26% 30% 44%	43% 43% 49%	56% 57% 64%
heather	8091	56% polyester FR 44% recycled polyester FR	± 145 cm, ± 57 inches	± 289 gr/m¹, ± 9 oz/yd¹		✓	6	wet 4-5 dry 4-5	✓	shrinkage: warp -1%/weft -1.2%		31% 28% 17%	54% 49% 34%	14% 13% 10%	30% 28% 22%	54% 50% 41%	16% 22% 37%	44% 46% 50%	58% 60% 66%
mioko	8057	100% polyester FR	± 140 cm, ± 56 inches	± 413 gr/m¹, ± 12 oz/yd¹		✓	6-7	wet 5 dry 5	✓	shrinkage: warp -1.7%/weft -0.6%		18% 2% 0.1%	63% 26% 6%	9% 1% 0.1%	21% 13% 11%	66% 49% 36%	13% 38% 53%	37% 45% 51%	49% 59% 68%
naltar	8083	100% polyester FR	± 144 cm, ± 57 inches	± 273 gr/m¹, ± 9 oz/yd¹		✓	6	wet 4-5 dry 4-5	✓	shrinkage: warp -1.4%/weft +1.5%	pleated α_w 0.50	24% 6% 0.3%	60% 28% 4%	12% 2% 0.7%	25% 16% 7%	61% 46% 28%	14% 39% 65%	40% 47% 55%	53% 62% 73%
ponza	7074	100% polyester FR	± 140 cm, ± 55 inches	± 800 gr/m¹, ± 26 oz/yd¹		✓	4-5	wet 4-5 dry 4-5	✓	shrinkage: warp -2%/weft -0.6%	pleated α_w 0.85	0%	27%	0%	7%	51%	43%	44%	58%
rona	8080	100% polyester FR	± 301 cm, ± 118 inches	± 762 gr/m¹, ± 25 oz/yd¹	✓	✓	6	wet 4-5 dry 4-5	✓	shrinkage: warp -2.1%/weft -1.8%	pleated α_w 0.75	27% 8% 3%	57% 33% 14%	15% 5% 3%	28% 19% 15%	58% 49% 40%	14% 33% 45%	41% 46% 50%	54% 60% 66%
tula	8081	60% recycled polyester FR 40% polyester FR	± 149 cm, ± 59 inches	± 395 gr/m¹, ± 13 oz/yd¹		✓	6	wet 4-5 dry 4-5	✓	shrinkage: warp -2%/weft -1.6%	pleated α_w 0.75	7% 3% 2%	34% 16% 12%	3% 2% 2%	9% 4% 4%	36% 19% 16%	56% 77% 80%	52% 60% 61%	68% 79% 81%

*Testado em cores claras, médias e escuras.

VESCOM

nome do produto	número do produto	composição	largura	peso	instalação do chão ao teto	resistência ao fogo	resistência à luz ISO 105-B02 (escala 1-8)	resistência à fricção ISO 105-X12 (escala 1-5)	OEKO-TEX®	manutenção	absorção acústica ISO 354	transmissão da luz* EN 410/ EN 14501	escurecimento ou bloqueio de luz	remissão/ reflexão de luz* EN 410/ EN 14501	transmissão UV* EN 410/ EN 14501	transmissão solar* EN 410/ EN 14501	reflexão solar* EN 410/ EN 14501	absorção solar* EN 410/ EN 14501	gtot* EN 410/ EN 14501	Valor Fc* EN 410/ EN 14501
"dim out"																				
bedra	8059	100% polyester FR	± 295 cm, ± 116 inches	± 782 gr/m[1], ± 25 oz/yd[1]	✓	✓	5	wet 5 dry 5	✓	70 P shrinkage: warp -2.5%/weft -1.5%	pleated α_w 0.70	0.07% 0% 0%	EN 410/EN 14501: 99.95%/99.99%100% AATCC 148: 99% light blocked	52% 39% 7%	0% 0% 0%	0.30% 0.30% 0.30%	53% 46% 30%	47% 54% 70%	42% 46% 54%	56% 60% 71%
rani	8067	100% polyester FR	± 294 cm, ± 116 inches	± 861 gr/m[1], ± 28 oz/yd[1]	✓	✓	5	wet 4-5 dry 4-5	✓	70 P shrinkage: warp -1.6%/weft -0.7%		0.93% 0.67% 0.50%	EN 410/EN 14501: 99.53%/99.59%/99.75% AATCC 148: 99% light blocked	67% 67% 67%	0% 0% 0%	1% 1% 1%	61% 61% 61%	37% 38% 37%	38% 38% 38%	50% 50% 50%
tavira	8009	100% polyester FR	± 300 cm, ± 118 inches	± 906 gr/m[1], ± 29 oz/yd[1]	✓	✓	6	wet 4-5 dry 4-5	✓	70 P shrinkage: warp -2%/weft -0.5%		0.10% 0.10% 0%	EN 410/EN 14501: 99.93%/99.91%/100% AATCC 148: 99% light blocked	32% 34% 13%	0% 0% 0%	7% 7% 7%	54% 54% 44%	39% 39% 49%	42% 42% 47%	56% 55% 62%
"black out"																				
elba	8069	100% polyester FR acrylic coating	± 277 cm, ± 109 inches	± 1075 gr/m[1], ± 35 oz/yd[1]	✓	✓	5	wet 4-5 dry 4-5		70 P shrinkage: warp -1.5%/weft -1.2%	pleated α_w 0.35	0% 0% 0%	EN 410/EN 14501: 100% AATCC 148: 100% light blocked	75% 75% 75%	0% 0% 0%	0.03% 0.03% 0.03%	67% 67% 67%	33% 33% 33%	35% 35% 35%	46% 46% 46%
moroni	8060	100% polyester acrylic coating	± 280 cm, ± 110 inches	± 761 gr/m[1], ± 25 oz/yd[1]	✓	✓	5-6	wet 4 dry 4		30 P shrinkage: warp -1.6%/weft -0.6%		0% 0% 0%	EN 410/EN 14501: 100% AATCC 148: 100% light blocked	80% 80% 80%	0% 0% 0%	0.1% 0.1% 0.1%	68% 65% 71%	32% 35% 29%	35% 36% 33%	46% 48% 44%
sotra	8070	100% polyester FR acrylic coating	± 283 cm, ± 111 inches	± 778 gr/m[1], ± 25 oz/yd[1]	✓	✓	5	wet 4-5 dry 4-5		70 P shrinkage: warp -1.2%/weft -0.4%	pleated α_w 0.35	0% 0% 0%	EN 410/EN 14501: 100% AATCC 148: 100% light blocked	82% 82% 82%	0% 0% 0%	0.1% 0.1% 0.1%	70% 74% 70%	30% 26% 30%	34% 31% 34%	44% 41% 44%

*Testado em cores claras, médias e escuras.